

Gen. 25:19-34

אברהם Abraham	בן son of	יצחק Isaac	תולדות generations of	ואלה 19 and these
	יצחק Isaac	את -	הוליד he fathered/begat	אברהם Abraham
שנה year	ארבעים forty	בן son of	יצחק Isaac	ויהי 20 and he was
בתואל Bethuel	בת daughter of	רבקה Rebekkah	את -	בקחתו when he took
	אram Aram	מפדן from Paddan	הארמי the Amorite	
	הארמי the Amorite	לבן Laban	אחות sister of	
		לאשה for a wife	לו to him	
ליהוה to Yahweh		יצחק Isaac	ויעתר 21 and he prayed	
	אשתו his wife		לנכח on behalf of/in front of	
	הוא she [was]	עקרה barren/infertile	כי because	
יהוה Yahweh	לו to Him	ויעתר and He was prayed to/responded		
אשתו his wife	רבקה Rebekkah	ותהר and she conceived		

בְּקֶרְבָּהּ
in her womb

הַבָּנִים
the sons

וַיִּתְרַצְצוּ 22
and they struggled together

וַתֹּאמֶר
and she said

אֲנִכִּי
I/me

זֶה
this

לָמָּה
why?

כֵּן
thus

אִם-
if

יְהוָה
Yahweh

אֶת-

לְדַרְשׁ
to seek

וַתֵּלֶךְ
and she walked/went

לָהּ
to her

יְהוָה
Yahweh

וַיֹּאמֶר 23
and he said

בְּבֶטְנְךָ
in your womb

גוֹיִם
nations

שְׁנֵי
two

יִפְרְדּוּ
they will be separated

מִמַּעַיֶיךָ
from your inward parts

לְאֻמִּים
peoples

וּשְׁנֵי
and two

יֵאֱמָר
he will be stronger

מִלְּאָם
than people

וּלְאָם
and people

צֶעִיר
young

יַעֲבֹד
he will serve

וְרַב
and great/older

לְלֶדֶת
to give birth

יְמֵיהָ
her days

וַיִּמְלְאוּ 24
and they were full

בְּבֶטְנָהּ
in her womb

תּוֹמָם
twins

וַהֲנֶה
and behold

אֶדְמוֹנִי
red

הָרִאשׁוֹן
the first one

וַיֵּצֵא 25
and he went out

שֵׁעַר
hair

כְּאַדְרָת
like cloak of

כָּלּוֹ
all of him

עֵשָׂו
Esau

שְׁמוֹ
his name

וַיִּקְרְאוּ
and they called

אָחִיו
his brother

יָצָא
he went out

כֵּן
thus

וְאַחֲרָיו 26
and after

עֵשָׂו
Esau

בְּעֵקֶב
on heel of

אַחֲזֹת
grasping

וַיְדוֹ
and his hand

יַעֲקֹב
Jacob

שְׁמוֹ
his name

וַיִּקְרָא
and he called

אֹתָם
them

בְּלִדְתָּ
when to bear

שָׁנָה
year

שִׁשְׁשִׁים
sixty

בֶּן-
son of

וַיִּצְחָק
and Isaac

הַנְּעָרִים
the boys

וַיִּגְדְּלוּ 27
and they grew up

צִיד
game/hunting

יָדַעַ
knowing

אִישׁ
man

עֵשָׂו
Esau

וַיְהִי
and he was

שָׂדֵה
field/land

אִישׁ
man of

אֹהֲלִים
tents

יָשַׁב
dwelling

תָּם
well/behaved/civilized

אִישׁ
man

וַיַּעֲקֹב
and Jacob

עֵשָׂו
Esau

אֶת-

יִצְחָק
Isaac

וַיֵּאָהֵב 28
and he loved

בְּפִיו
in his mouth

צִיד
game

כִּי-
because

יַעֲקֹב
Jacob

אֶת-

אֲהַבַת
loving

וְרֵבֶקָה
and Rebekkah

נֵזִיד
cooked/boiled food

יַעֲקֹב
Jacob

וַיִּזֶד 29
and he cooked/boiled

הַשָּׂדֶה
the field/land

מִן-
from

עֵשָׂו
Esau

וַיָּבֵא
and he entered

עֵיף
exhausted/famished

וְהוּא
and he [was]

יַעֲקֹב
Jacob

אֶל-

עֵשָׂו
Esau

וַיֹּאמֶר 30
and he said

הָאֵדָם
the red [food]

מִן-
from

נָא
please

הֲלִעֵיטְנִי
let me drink/swallow

הַזֶּה
this one

הָאֵדָם
the red [food]

אֲנִכִּי
I [am]

עֵיף
exhausted/famished

כִּי
because

אֵדוֹם
Edom

שְׁמוֹ
his name

קָרָא-
he called

עַל-כֵּן
therefore

יַעֲקֹב
Jacob

וַיֹּאמֶר 31
and he said

לִי
to me

בְּכֻרְתְּךָ
your birthright

אֶת-

כַּיּוֹם
like the day/today

מִכְרָה
sell

עֵשָׂו
Esau

וַיֹּאמֶר 32
and he said

לָמוּת
to die

הוֹלֵךְ
walking/going

אֲנִי
I

הִנֵּה
behold

בְּכֹרָה
birthright

לִי
to me

זֶה
this

וּלְמָה-
and why?/for what

יַעֲקֹב
Jacob

וַיֹּאמֶר 33
and he said

כִּיּוֹם
like the day/today

לִי
to me

הִשְׁבַּעַה
swear

לוֹ
to him

וַיִּשְׁבַּע
and he swore

לְיַעֲקֹב
to Jacob

בְּכֹרָתוֹ
his birthright

אֶת-

וַיִּמְכַר
and he sold

לַחֵם
bread/food

לְעֵשָׂו
to Esau

נָתַן
he gave

וַיַּעֲקֹב 34
and Jacob

עֲרֻשִׁים
lentils

וּנְזִיד
cooked/boiled food of

וַיִּשְׁתֵּ
and he drank

וַיֹּאכַל
and he ate

וַיִּקַּם
and he stood

וַיֵּלֶךְ
and he walked/went

הַבְּכֹרָה
the birthright

אֶת-

עֵשָׂו
Esau

וַיִּבֶז
and he despised